



Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III
oddiel: Sa, vložka č.: 3080/B

FO-5-3-03

DODATOK č. 1
O ZRUŠENÍ ZMLUVY č. K 70
o kvalite odpadových vôd odvádzaných verejnou kanalizáciou
(ďalej len „Dodatok“)

Čl. 1
ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Dodávateľ:	Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
	Prešovská 48, 826 46 Bratislava
Zapísaný:	v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,
	oddiel Sa, vložka č. 3080/B
Zastúpený:	Ing. Matúš Letko, riaditeľ úseku obchodných vzťahov,
	v zmysle podpisového poriadku
IČO:	35 850 370
DIČ:	2020263432
IČ DPH:	SK2020263432
IBAN/BIC:	

(v ďalšom texte ako „dodávateľ“)

1.2. Producent:	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
	Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava
Zapísaný:	v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,
	oddiel: Sa, vložka č. 3496/B
Zastúpený:	Ing. Jaroslav Daniška, predseda predstavenstva
	a generálny riaditeľ
	Mgr. Matej Hambálek, MBA, podpredseda
	predstavenstva a riaditeľ úseku služieb
IČO:	35 914 921
DIČ:	2021920065
IČ DPH:	SK2021920065
IBAN/BIC:	

(v ďalšom texte ako „producent“)

(dodávateľ a producent jednotlivo ďalej aj ako „zmluvná strana“ a spoločne ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Čl. 2
PREDMET DODATKU

- 2.1 Zmluvné strany uzatvorili dňa 10.12.2013 Zmluvu č. K 70 o kvalite odpadových vôd odvádzaných verejnou kanalizáciou (ďalej len „Zmluva“), ktorej predmetom bol výkon kontroly miery znečistenia odpadových vôd, vypúšťaných producentom do verejnej kanalizácie na odbernom mieste Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Rušňové depó Bratislava východ, Východná ul., Bratislava.
- 2.2 Z dôvodu zmeny charakteru činností, prebiehajúcich na predmetnom odbernom mieste, nie je kontrola miery znečistenia vypúšťaných odpadových vôd už opodstatnená. V zmysle čl. 10 ods. 10.3. je zmenu v Zmluve možné vykonať na

základe vzájomnej dohody formou písomných dodatkov, ktoré sa po podpísaní oprávnenými zástupcami zmluvných strán stanú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Na základe uvedeného sa zmluvné strany dohodli, že ukončujú platnosť a účinnosť Zmluvy ku dňu nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku.

Čl. 3 ZÁVERECNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a v prípade, ak ide o Dodatok ako právny úkon, ktorý je povinne zverejňovaný v zmysle ustanovení § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovení § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Dodatok je vyhotovený v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva (2) sú určené pre dodávateľa a jeden (1) pre producenta.
- 3.3 Zmluvné strany prehlasujú, že Dodatok si pred jeho podpísaním riadne prečítali, jeho obsahu v celom rozsahu porozumeli, že bol uzatvorený na základe ich slobodnej vôle, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni alebo za iných nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s jeho znením ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

Vdňa.

Za dodávateľa:

Za producenta:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.
Ing. Matúš Letko
riaditeľ úseku obchodných vzťahov

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Ing. Jarošlav Daniška
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Mgr. Matej Hampálek, MBA
podpredseda predstavenstva a riaditeľ úseku služieb